



## PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA TERCER CICLO DE PRIMARIA (5º y 6º)



Actividades complementarias al espectáculo de  
teatro de títeres de la compañía Sol y Tierra

# EL RATÓN DE LA MANCHA

Más información en [www.solytierra.com](http://www.solytierra.com)

Para cualquier duda o sugerencia podéis escribirnos a  
[solytierra@solytierra.com](mailto:solytierra@solytierra.com)

# PRESENTACIÓN

*El Ratón de la mancha* es un espectáculo basado en la novela de Miguel de Cervantes *Don Quijote de la Mancha*, adaptando la temática para público infantil. Con la intención de acercar este gran clásico a los niños, hemos decidido representar a los dos protagonistas bajo la forma de dos ratones. También hemos buscado otros elementos o seres más cercanos a su mundo cotidiano para simbolizar al resto de personajes: un gato, una muñeca, un perchero, una maleta...

Aunque la novela original está dirigida a lectores adultos, creemos que hay aspectos interesantes que podemos rescatar de la obra para trabajar con los niños. Este puede ser para ellos el primer contacto con la obra de Cervantes, por tanto nuestro objetivo es ofrecerles una idea sencilla y adaptada de esta historia. Por otra parte, esta propuesta es muy útil para incrementar el interés por la lectura y los libros, además de fomentar en ellos el hábito de ir al teatro y el saber comportarse adecuadamente para disfrutar de la función.

Y por último, aparte del homenaje literario que supone el montaje, hay un aspecto referido a la educación en valores que subyace en la novela: la entrega a los demás, el coraje, la lealtad, la paciencia, el trabajo en equipo; así como la sabiduría que destilan los dos protagonistas.

Todos ellos, valores que conviene que estén presentes en la educación primaria.

# ANTES DE LA FUNCIÓN

- SANCHO... QUIJOTE. QUIJOTE... SANCHO

Se han hecho todo tipo de versiones de *Don Quijote de la Mancha*, ¿por qué no escuchamos un resumen cantado de la obra maestra de Cervantes? Esta es una versión muy particular de una canción muy famosa...

Buscar en Youtube:

“Quijote y Sancho - Mägo de Oz (Con Letra)”

<https://youtu.be/J7gZPOJSbDc>

Probablemente los padres/madres de los alumnos/as recuerden la canción, se les puede pedir que pregunten en casa. Sus padres podrán contarles que era la banda sonora de una famosa serie de dibujos animados que se emitió en televisión hace muchos años, una serie que contaba las andanzas de Sancho y Quijote. Pueden pedir que les cuenten si vieron la serie, cuándo la emitían, con quién la veían...

La versión original de esta canción, de 1979, la cantaba un grupo de dos niños llamado Botones, pero hemos preferido proponeros escuchar la versión de Mago de Oz, más moderna.

Seguidamente vamos a escuchar la canción mientras leemos el texto de la letra (está en la siguiente página de esta propuesta de actividades). Al final de la canción, en esta versión, recitan el texto con el que comienza la novela *Don Quijote de la Mancha*.

## Letra de la canción

Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.  
Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.

Sancho el escudero bonachón y gordinflón,  
pisa firme el suelo que dirige su señor.  
Quijote es totalmente fantasía,  
caballero del honor.

Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.  
Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.

Los molinos son gigantes que hay que derrotar,  
Rocinante es el mejor corcel,  
Sancho es arrogante, fuerte y fiero,  
¡Ay! Don Quijote lo que ves.

Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.  
Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.  
Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.  
Sanchooo... Quijote. Quijoteee... Sancho.

Sancho no comprende a su señor,  
su cabeza es sólo corazón,  
Quijote es su ilusión de ver la vida,  
y Dulcinea es el amor... Es el aaa... Es el amor... Es el amor.

En un lugar de la Mancha  
de cuyo nombre no quiero acordarme  
no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo  
de los de lanza en astillero  
adarga antigua, rocín flaco y galgo corredor.  
Una olla de algo más vaca que carnero  
salpicón las más noches  
duelos y quebrantos los sábados  
lentejas los viernes  
algún palomino de añadidura los domingos  
consumían las tres partes de su hacienda

Cuando hayáis terminado de escuchar la canción, volved a leer con atención la letra y anotad a continuación:

<p><b>Cuáles son los personajes que aparecen</b></p>	
<p><b>Con qué frases se describe a Don Quijote y a su escudero, Sancho</b></p>	<p>Quijote:</p>          <p>Sancho:</p>
<p><b>Cómo aparece mencionada la historia de los gigantes</b></p>	

## • ¿LIBROS DE PAMPLINAS? NO... ¡SON LIBROS DE CABALLERÍA!

Proponemos a las profesoras y profesores que hablen a los alumnos y alumnas de la obsesión de Don Quijote por los libros de caballería. Con esta actividad queremos ayudar a los alumnos a conocer este género literario tan abundante durante los últimos siglos de la edad media y ya en declive en los tiempos de Cervantes.

La siguiente canción del mismo grupo que en la anterior actividad puede ayudar a introducir la actividad, ya que la letra tiene que ver con los libros de caballería y su música evoca el espíritu de estos libros:

Buscar en Youtube:

“La Leyenda de la Mancha - Mago de Oz (Con Letra)”

<https://youtu.be/OzIAeQ7XDcQ>

### LIBROS DE CABALLERÍAS:

- \* GÉNERO NARRATIVO.
- \* Gran éxito y popularidad en la península ibérica (y en menor grado en Francia y la península itálica), que tuvo su máximo desarrollo en España entre los siglos XIV y XVII.
- \* También llamadas novelas de caballerías.
- \* *El Quijote* es un irónico ataque en contra del éxito que estas historias (a veces de dudosa calidad) tienen en la segunda mitad del siglo XVI, que en esa época eran verdaderos *best sellers*.

## TITULOS FAMOSOS DEL GÉNERO:

- \* El primer relato de aventuras de ficción extenso de la prosa española es *El Libro del caballero Zifar*, compuesto hacia 1300. Presenta rasgos de la novela de caballerías y su autor fue, probablemente, un tal Ferrand Martínez, un clérigo de Toledo que aparece en el prólogo. El protagonista de las tres primeras partes es el caballero Zifar, que se convierte en rey de Mentón. El protagonista de la cuarta parte es su hijo Roboán, que repite las andanzas de su padre convirtiéndose en el emperador de Tigrida.
- \* *Tirant lo Blanch*, de Joanot Martorell, publicado en lengua catalana en 1490 e impresa por primera vez en castellano en 1511. Según Miguel de Cervantes, “es el mejor libro del mundo”. Tirant es armado caballero tras combatir contra reyes, duques y gigantes. En contraposición con los libros de caballerías, aquí el amor es sensual en lugar de platónico: se presentan con gran expresividad las escenas eróticas o amorosas. En lugar de las inverosímiles proezas y asombrosas formas de vida de otros caballeros ficticios, el autor se recrea, no sin cierto sarcasmo, en los detalles cotidianos.
- \* El más famoso de los libros de caballerías: *Amadís de Gaula*. Don Quijote siempre habla de Amadís como su “caballero de referencia”. La edición más antigua conocida es la de Zaragoza de 1508, *Los cuatro libros del virtuoso caballero Amadís de Gaula*. Se sabe que el autor de esta edición, Garci Rodríguez de Montalvo, versionó y continuó la historia de Amadís, que ya existía desde el siglo XIV. Amadís es un bebé que aparece en una barca, no conoce a sus padres y sus aventuras son por un lado una búsqueda de sus orígenes y por otro un intento de merecer los amores de la princesa Oriana.

¡Y ahora, caballeros de afilada mente y damas de ingenioso espíritu! Os proponemos... Un desafío.

Volved a leer una vez más, ¡sólo una! la información de la página anterior. Después, debéis decidir si las afirmaciones sobre Zifar, Tirant y Amadís son verdaderas o falsas.



## 1. El Libro del caballero Zifar

1-1) El protagonista de las cuatro partes del libro es el caballero Zifar.

1-2) A diferencia de otros libros de caballerías, a lo largo de la novela se narran a menudo escenas sensuales y eróticas.

1-3) Roboán, el hijo del caballero Zifar, seguirá los pasos de su padre como caballero y acabará convirtiéndose en emperador.



## 2. Tirant lo Blanch

2-1) Primero se publicó en italiano, luego en portugués, y finalmente se tradujo al castellano.

2-2) El de Tirant es un mundo menos idealizado, más realista que el de otros libros de caballerías.

2-3) Tirant es un cobarde. Es diferente a otros libros de caballerías porque nunca llega a combatir, se arrodilla y pide clemencia como un cobarde o sale huyendo.



### 3. Amadis de Gaula

3-1) Es el caballero preferido de Don Quijote, y su referente en los caminos de la caballería.

3-2) Es un libro poco conocido dentro del género, nunca tuvo mucha fama.

3-3) El protagonista es el bufón jorobado Segismundo que va en busca del Arca Perdida y de su amada Floripondia.



## Respuestas

1-1) ¡NOOOO! FALSO. Zifar es protagonista de las tres primeras partes, su hijo Roboán es el protagonista de la cuarta.

1-2) ¡NOOOO! FALSO. El libro del caballero Zifar es una historia de reencuentro familiar, y Zifar es siempre fiel a su mujer Grima. Es *Tirant lo Blanch* la que tiene contenido sensual y erótico, a diferencia de la mayoría de los libros de caballerías que solían ignorar estos temas.

1-3) ¡ESO ES! VERDADERO. En la cuarta parte del Libro del caballero Zifar Roboán, su hijo, se convierte en emperador de Tígrida.

2-1) ¡NOOOO! FALSO. En 1490 se publicó en catalán, y en 1511 se hizo la primera traducción al castellano.

2-2) ¡ESO ES! VERDADERO. De hecho, todo transcurre en lugares reales (Inglaterra, Francia, Sicilia, Rodas, Bizancio...) y no en reinos imaginarios.

2-3) ¡NOOOO! FALSO. Tirant es muy valiente y un gran guerrero. Sí que es un héroe más humano, pero no es ningún cobarde.

3-1) ¡ESO ES! VERDADERO. Don Quijote constantemente habla de episodios aparecidos en el Amadís, que le sirven para crear sus propias aventuras.

3-2) ¡NOOOO! FALSO. Es el más famoso de los libros de caballerías, uno de los libros más leídos de la época.

3-3) ¡NOOOO! FALSO. ¿Quién ha dicho nada de bufones jorobados? Es el caballero Amadís el héroe de la historia, y su amada se llama Oriana, no Floripondia. ¡Y no busca el Arca Perdida, eso es de una película!

# DESPUÉS DE LA FUNCIÓN

- LA GALATEA, OTRA OBRA DE CERVANTES

¿Sabías que *Don Quijote de la Mancha* no fue la primera novela de Cervantes? 20 años antes publicó otra llamada *La Galatea*.



Portada de la primera edición de *La Galatea*

## Más información de *La Galatea*

- \* Aunque Cervantes prometió al final de la primera parte y en *El Quijote* (a través de uno de los personajes) publicar una continuación del primer libro de *La Galatea*, nunca se publicó la segunda parte. Cervantes tuvo durante toda su vida un altísimo concepto de su novela y la intención de publicar la segunda parte, pero murió sin haberlo hecho.
- \* Tuvo poco éxito en las librerías, sobre todo, si se compara con el enorme éxito de otras novelas pastoriles de la época.
- \* Está escrita en prosa con algunas composiciones en verso.
- \* Se ambienta en algún lugar (entre ideal y real) a orillas del Tajo.
- \* Los personajes principales son Elicio y Erastro, dos pastores enamorados de Galatea, una hermosísima pastora que reúne todas las virtudes de las heroínas cervantinas: discreción, inteligencia, buen juicio, honestidad y bondad. Pero Galatea adora su independencia y no quiere verse atada a una relación amorosa, así que hará sufrir a los dos pastores para alejarlos. Historias secundarias van entrelazadas con esta, y todas hablan del amor desde distintos puntos de vista.
- \* Se considera dentro del género de la novela pastoril. La novela pastoril refleja la visión idealista y poco realista del Renacimiento. La temática es siempre amorosa.

Y ahora, con toda la información que os hemos dado en esta actividad, responde a las preguntas:

1. ¿En qué año se publicó *La Galatea*?
2. ¿En qué año se publicó la segunda parte?
3. ¿Qué novela fue escrita antes por Cervantes, *Don Quijote de la Mancha* o *La Galatea*?
4. ¿Está escrita en verso o en prosa?
5. ¿Cuál es el tema del que habla *La Galatea*?
6. ¿Dónde ocurre la historia de *La Galatea*?
7. ¿Cómo se llaman los protagonistas de la obra?
8. ¿Los personajes protagonistas de *La Galatea* son caballeros como en *El Quijote*?
9. ¿Galatea busca el amor o no? ¿Por qué?



Diseño de actividades  
Natalia González

Maquetación  
Álvaro Torre

## TÍTERES SOL Y TIERRA



[solytierra@solytierra.com](mailto:solytierra@solytierra.com) - 91 841 60 45

[www.solytierra.com](http://www.solytierra.com)



Amigos de Sol y Tierra